

談生存遊戲在金門



目前本縣利用閒置營區空間推廣生存遊戲，吸引近400名玩家和眷屬參與。玩家們說，在原本戰地的金門體驗生存遊戲，很有山、玩起來很過癮。觀光處表示，將發展成常態旅遊產品。終究，在原本古戰場上，以似乎時空倒流之感覺玩遊戲，一種另番風景的戰鬥遊戲，又豈是大都會中，人工堆砌的戰鬥場地、戰場氛圍所能比較的，因此，對此具有深度知性、觀光、歡樂元素之活動，我們是深表支持與樂見其成的。

首先是，咱金門除了有天然美景外，更多的是有許多早年留下的古戰場。但自軍方裁編後，大部營區閒置，近年來，國防部釋出善意，將廢棄營區提供縣府使用，讓縣府有更多的利用空間與選擇；而軍事文化的觀光旅遊，不但受季節影響，更可讓生存遊戲愛好者享受在更大、更多的空間裡激戰的快感。

據此，金門縣政府觀光處透過金門縣生存遊戲運動協會，廣邀各地玩家，到過去曾是古戰場的金門來實地體驗生存遊戲；號召大陸、香港、澳門、越南、馬來西亞等地玩家及眷屬等近400人，到金門「征戰」並順道旅遊。首在中山營區「開戰」，參賽者個個全副武裝，大家摩拳擦掌，十分興奮。

再來是，從參與的玩家來看，當然以同好者居多，但其間也不乏父子、情侶檔。甚至兒童、家人也共襄盛舉，天倫同樂。易言之，此項活動，不限身分年齡，具有多面性之特點。從觀光元素來思考，其優點不言而喻，當然是一項具有遠景潛力的觀光、經濟活動，當然值得推廣。

最後是，既然要推廣此活動，則相關單位必須要做徹底了解此活動之內容與規則，此方是現代企業之要道。且以工具來言，生存遊戲使用的槍械，廣義上來說都屬於款式氣槍的範疇之內。依照動力主要分成三種：電動槍，又稱電槍，為生存遊戲中使用較多的槍械，使用出的是電池動力，另有廠商開發出具有後座力的次世代電槍。其在模擬真玩具槍枝高屬非法的中國大陸，網友則取「CIE」的諧音，稱為電（狗）瓦斯槍、瓦斯退膛槍。

兩者皆採用壓縮氣體作為動力，前者定義較為廣義，包含了CO2動力。而後者則是被俗稱為CBB的瓦斯退膛槍，動力上主要採用一二一四氣乙烷作為主要成分的壓縮瓦斯，其構造仿真槍枝大部分設計，特點是射擊時的槍機，會有震動動作並且帶有槍機震動的衝擊力和槍口音爆聲，有限地模擬出了真槍射擊的效果，同時也帶動了真槍的風潮。

由於金門具有上述之特點，因此，遠在開放之始，嚴長壽在一項專訪中，即提出此項活動在金門之前景，大力推廣，正如本文所述之「終究，在原本古戰場上，以似乎時空倒流之感覺玩遊戲，一種另番風景的戰鬥遊戲，又豈是大都會中，人工堆砌的戰鬥場地、戰場氛圍所能比較的！不過，切勿，安全是任何活動之前提，更應關注，且以香港為例，儘管用戶的槍械是合法水平，即使於MTR站內，只要導致他人、動物或他人財產上有傷害，亦可構成犯法的要件，更何況在提倡之餘，尤應規劃之一環。

要徹底了解此活動之內容與規則，此方是現代企業之要道。且以工具來言，生存遊戲使用的槍械，廣義上來說都屬於款式氣槍的範疇之內。依照動力主要分成三種：電動槍，又稱電槍，為生存遊戲中使用較多的槍械，使用出的是電池動力，另有廠商開發出具有後座力的次世代電槍。其在模擬真玩具槍枝高屬非法的中國大陸，網友則取「CIE」的諧音，稱為電（狗）瓦斯槍、瓦斯退膛槍。

兩者皆採用壓縮氣體作為動力，前者定義較為廣義，包含了CO2動力。而後者則是被俗稱為CBB的瓦斯退膛槍，動力上主要採用一二一四氣乙烷作為主要成分的壓縮瓦斯，其構造仿真槍枝大部分設計，特點是射擊時的槍機，會有震動動作並且帶有槍機震動的衝擊力和槍口音爆聲，有限地模擬出了真槍射擊的效果，同時也帶動了真槍的風潮。

國際崇她社台北縣社捐善款資助本縣特殊境遇家庭

縣長贈狀 感謝把愛帶到金門



國際崇她社台北縣社捐善款資助本縣特殊境遇家庭，縣長贈狀感謝把愛帶到金門。

記者李增汪／縣府報導

國際崇她社台北縣社長期投入公益活動，投入公益活動，捐出善款資助本縣特殊境遇家庭，昨由該社社長黃澄潔率同十餘位社員專程來金，並於金門縣政府舉行捐贈感恩會，縣長陳福海代表受助家庭表達由衷感謝之意。

陳縣長也對崇她社台北縣社把愛帶到金門，以及為社會做公益的用心，表達由衷敬意和感謝。

國際崇她社由各行各業女性菁英、領袖所組成全球性公益社會服務團體，成立基金會幫助受助婦女，提供獎學金幫助婦女學習，支持對婦女的健康、安全、經濟和政治有幫助的方案。

國際崇她社台北縣社社長黃澄潔特別關懷離島偏鄉，將社會福利資源連結至金門，協助特殊境遇家庭紓緩困境，其主動聯繫金門縣政府家庭福利服務中心推介需求扶助家庭，並由該中心逐戶一到今年七月陪同親自逐戶一到受助家庭進行訪視關懷。本會社社長黃澄潔又率同社友一行八人專程到金門離島地區關心受助家庭，並以該社名義捐贈受助家庭七戶，每戶每月新台幣五千元，連續捐助六個月。

縣長陳福海對於國際崇她社台北縣社關懷離島受助家庭表達由衷感謝之意，國際崇她社台北縣社社長黃澄潔表示，不只經濟上協助，也鼓勵受助家庭孩子努力向學，可申請該社獎學金，取得高等學歷，提升自我競爭力，其善心義舉讓受助者感受社會給予的溫暖。

昨捐贈感恩會下午一時五十分起在縣府大禮堂會議室舉行，受助家庭及縣府社會處長簡國平、副處長許美鳳也都到場參加表達關懷之意。

左、右：國際崇她社台北縣社長期投入公益活動，捐出善款資助本縣特殊境遇家庭，縣長陳福海昨特別致贈感謝狀予社長黃澄潔，感謝該社把愛帶到金門。

（李增汪攝）



特色校園我最讚！金寧中小學校長陳雅蘭帶領師生走進社區展現社團多元學習成果，為即將到來的五十週年校慶揭開序幕。圖為寧鼓隊隊員給民眾「熱血、動感、又奔放」的藝術饗宴。

（許加泰攝）

為50歲生日揭序幕

記者許加泰／金寧報導

特色校園我最讚！金寧中小學校長陳雅蘭致力推動學校多元教育，學生在環境教育、太鼓、熱舞、管樂以及扯鈴、跳繩等社團多元學習有亮麗的成果。陳雅蘭帶領師生走出校園，巡迴學區四個行政村進行演出，讓更多家長了解學校的學習特色，也為即將到來的建校五十週年校慶系列活動揭開序幕。陳雅蘭歡迎歷屆校友、各界好朋友、家長相偕共聚寧中小校園，一起見證走過烽火歲月，邁向雲端的「寧中小」50歲生日。

因應十二年國教的潮流與挑戰，校長陳雅蘭和教師團隊努力推動各種適性學習的多元課程，提供孩子們有更多方面的學習機會，讓學生適性揚才、發揮潛能，從深耕的管樂、扯鈴、跳繩、到這兩年在全國性比賽大放異彩的樂樂棒和太鼓，以及持續推動的熱舞運動，讓學生能在舞台上找到自己的興趣和專長，並有優異的學習表現，也成為寧中小「亮眼」的特色教育。

學校迎接12月12日的建校五十週年校慶，規劃一系列的活動，涵蓋多姿多彩的動、靜態展演，並結合學校發展特色課程暨社團活動，走出校園，辦理

金大金門博雅講座

記者許加泰／金寧報導

金門大學金門博雅講座邀請縣籍旅台作家吳鈞堯到校演講，分享文案寫作，吳鈞堯以文案的編輯與文字運用為題，深入淺出介紹各類文案寫作的經驗與「眉角」，內容精彩有趣味，現場笑聲不斷，迴響熱烈。

金大指出，吳鈞堯係苗栗山人，畢業於中山大學財管系，甫獲66年中山大學傑出校友殊榮；然其興趣與成就不在「數字」，而在「文字」；他的文學創作獲獎無數，近年來以金門原鄉為主題的小說文學更是備受肯定。吳鈞堯具有十多年編輯與寫作教學的實務經驗，此次應金門大學之邀，特別以「文案編輯與文字運用」為題，從更貼近日常生活的面向討論文學與文字，並分享其編輯歷程中的甘苦。

吳鈞堯指出，文字的使用本便極為廣泛普遍，並不侷限於文學的領域，生活中各種人際、商業、報導、應用的場合，都需要使用到文字，而文字運用得好不好，恰當與否，將直接影響到我們使用它時的效果。吳鈞堯分別舉了寫作文案、

金鐘獎主持人開講

劉玉霖分享人際溝通要訣

記者李增汪／縣府報導

金門縣工商業進會昨日上午於金門縣政府新聞發布室舉辦「職場簡報與溝通技巧」講座，邀請曾獲廣播金鐘獎主持人的世新大學講師劉玉霖分享提案簡報以及人際溝通的要訣，是吸引許多鄉親報名參加，藉以汲取新知和經驗。

工會總幹事王中聖表示，縣長陳福海對於地區青年人才的能力培養與在職訓練極為重視，指示策進會在青年發展領域舉辦更多類似的技能培訓課程，今年來已陸續規劃各類類型的講座，明年計劃能在青創領域有進一步的推動。

工會會此次邀請的講師劉玉霖為資深廣播金鐘獎主持人，不僅曾獲得全國廣播金鐘獎主持人殊榮，每年均主持數百場大小活動，因為在業界豐富的經驗，獲聘在世新大學傳授口語傳播等課程。

此外，劉玉霖講師對於演藝圈的熟悉，近年來持續受僱許多演藝圈新人在出道前指導傳授口語正音、人際溝通以及媒體應對等課程。而他昨天精彩的分享職場簡報與溝通技巧，也讓參加者獲益良多。

吳鈞堯精彩演講

《文案編輯與文字運用》



教師節文案、報紙文案、商業文案等為例，一一說明其創作特色及考量與訴求上的差異。譬如商業廣告的文案，應該以商業利益為優先考量，必須簡潔、功力高深者還能做到幽默、深刻、雅而不俗。

吳鈞堯表示，文案沒有課本，學習的重點來自生活，以及各種知識與體驗中。他鼓勵金大學生隨時留意生活周遭，對文字的運用保持好奇心與關心，將能發現、體會文字的多美妙與趣味。

金大指出，博雅講座一場將邀請縣籍旅台醫師現任台北振興醫院心臟血管內科主任醫師陳冠群、金大主講「遠距離醫療是偏鄉醫療的救命丹嗎？你看不到醫療的困境」，陳冠群的先父也是早年金門內科名醫陳炳昇。陳冠群的演講時間為11月25日下午13:00-15:00在金門大學綜合大樓二樓階梯教室26呂冰霖講堂，歡迎親朋一同參與。

責任編輯／陳清木



金門縣工商業進會昨日上午於金門縣政府新聞發布室舉辦「職場簡報與溝通技巧」講座，邀請曾獲廣播金鐘獎主持人的世新大學講師劉玉霖分享提案簡報以及人際溝通的要訣。

（李增汪攝）

寧中小走入社區 展現社團多元學習成果

環境教育暨學生動感成果巡迴發表會，從11月4日起跑，先後巡迴安美村辦公處前廣場、金西戲院前廣場、湖埔村辦公處前廣場，最後一站於今（20）日晚上7點至8點在古寧國小籃球場演出，表演內容包括：寧鼓表演、跳繩表演、扯鈴表演、寧舞表演、管樂團表演，以音樂、舞蹈、扯鈴等活動，讓社區學生走出校園，拉近與地方家長的距離，讓更多人看見寧中小學生社團的特色教育。

陳雅蘭表示，社團活動指導老師，包括管樂隊陳月蓮老師、扯鈴隊陳奕吟老師、跳繩隊劉文雄老師、

防治斜紋夜蛾

農試所籲農友

記者董森堡／綜合報導

隨著時序進入深秋，目前氣候乾燥及正值季節轉換期間，適合斜紋夜蛾繁衍，容易在田間發生，為確保作物正常生長及良好收成，金門農試所特別籲請農友注意斜紋夜蛾的防治。

農試所表示，斜紋夜蛾一年可發生八至十代，雌蛾交尾後飛至植株葉背產下數百隻卵，卵上附有雌蛾的鱗毛。初孵化的幼蟲為灰綠色，具群集性，三齡以後幼蟲漸轉為黑色。幼蟲晝伏夜出，雜食性，可危害作物如葉菜類、茼蒿、田菁、毛豆、豌豆、大蒜、青蔥、甘藷、玉米、蓮花及花卉等數十種作物。幼蟲食量大，會大量啃食植株心梢及葉片，阻礙作物的正常生長，影響產量及品質，嚴重時導致全園農損。

農試所提醒，農友在斜紋夜蛾的防治上應注意相關事項，田間如發現斜紋夜蛾卵塊、幼蟲，應立即捕殺或摘除；而斜紋夜蛾的幼蟲及成蟲大多於太陽下山或傍晚時開始活動，傍晚噴藥效果較佳，噴灑時應注意使用充足水量，農試所建議農友可利用性質溫涼長期誘殺雌蛾，以降低其田間密度。每公頃設置五十個密度。放置高度約為離地一百五十分公分或作物生長點上方三十至六十公分，每月更新誘餌一次。作物種植密集地區應採共同防治，成效更佳。

農友另需注意清園之工作，間作之作物應同時施藥，徹底清除蟲源；至於旱田作物於種植前翻地澆水；收穫前注意化學藥劑的使用，或改用蘇力菌防治，注意安全採收期，以免造成農藥殘留過量之問題。至於受害嚴重之綠肥作物或農耕田區應儘速翻犁淹水，避免斜紋夜蛾滋生蔓延。

兩岸書法交流展 文化局揭幕

兩岸60多位藝文界朋友參加 150件各式書體作品陳展



記者李增江／金城報導

2016「游藝戲墨」兩岸書法交流展，昨日上午在金門縣文化局正式揭幕，一百五十件各式書體作品陳展，歡迎鄉親和觀光客踴躍到場欣賞。

開幕儀式昨日上午十時起，在文化局展覽大廳舉行，並有兩岸六十多位藝文界朋友共同參加。金門縣政府參議許寬、金門縣文化局長呂坤和、廈門市聚賢書畫院院長周興棟、深圳市老年書畫協會會長朱榮國、金門縣書法學會理事吳宗陵、前任理事長洪明傑等出席剪綵。

這項兩岸書法交流展，連帶也為燕南書畫苑2016「冬吹文風四面響」兩岸四地書畫展，合併舉行開幕。

許寬代表縣長歡迎來自對岸和金門藝文界共襄書法交流展同時，也對展出書法作品水平高，明年深刊見。



上、下：2016「游藝戲墨」兩岸書法交流展，昨日上午在金門縣文化局正式揭幕，一百五十件各式書體作品陳展，歡迎鄉親和觀光客踴躍到場欣賞。(李增江攝)

陳長慶再三強調：沒有歷經戰爭，不知和平的可貴；沒有遭受砲火的肆虐，這也生長的在砲火中的時候，代的心靈創傷。雖然這段歷史已被歲月平穩的洪流淹沒，但身為這塊土地的子民，卻不能忘記曾經發生過的這座島嶼發生過的任何事端。尤其是舉世聞名的八二三砲戰，更是烙印在島民記憶的最深處。不管爾時兵戎相見孰是孰非，終究已回歸到歷史，其是非對錯得由史學家來定奪，身為平民百姓，無權加以置喙。

陳長慶最後表示：當我們苦盡甘來，嚐到和平的滋味，務必展現金門人的寬宏大量，記住歷史，忘卻仇恨！這也是陳長慶在《島嶼天青》中，最真誠表達的意義。認真說來，《島嶼天青》不僅僅只是一部小說，也是一部文學融合著歷史的廣為留傳的普世價值。



縣籍作家陳長慶長篇新作《島嶼天青》出版了。(楊水詠攝)

記住歷史忘卻仇恨 陳長慶《島嶼天青》出版

記者楊水詠／專訪

縣籍作家陳長慶長篇新作《島嶼天青》，自一〇五年二月十三日起至九月十七日止，前後在本地報刊副刊連載二百餘天，獲得諸多讀者與鄉親的共鳴和讚賞。連載完結後於日前出版面世，為本土文學再添新頁。

《島嶼天青》全文長達三十萬餘言，係以舉世聞名的八二三砲戰為故事背景，說起這段歷史，相信老一輩的鄉親都記憶猶新。

回想民國四十七年八月二十三日晚，對岸廈門、圍頭、連河、大、小砲火的，瘋狂地朝金馬兩島濺射。在短短的兩個小時，金門落彈竟高達五萬七千餘發，四十餘天的砲戰中，落彈高達四十四萬四千餘發，毀屋數千，苦無依的添丁嫂耕田種地，讓把兒子撫養長大。縱使他們一個未婚、一個寡居，亦有諸多獨處的機會，可是他們則始終遵循著傳統道，未曾越雷池一步，其高尚的情操不僅獲得諸多鄉親的認同，甚而感動天地。陳長慶以其多年的寫作經驗，可說把王萬萬和添丁嫂這兩個人物，刻劃得維妙維肖。它也是連載期間，能引起許多讀者共鳴及好評的主要原因。

陳長慶在這部小說中，除了描寫砲火的無情，對於戰地政務體制亦有諸多的描述。想當年，島民不僅得承受砲火的肆虐，還得受到許多單行法的規範和限制。就以每年的民防隊員集訓而言，每到訓練期間，都得放下手邊工作，自帶糧食參加訓練。名義上是運用民力力量，結合軍民義務，達到保鄉保家、維護地方治安的目的。實際上則是利用年輕力壯的民防隊員，不定期支援軍

方各種任務。若敢不從，就是抗命，必須移送軍法並以戰時陸海空懲治條例來治罪。

陳長慶在文中指出：在砲戰期間，民防隊員只要接到村公所通知，就得帶著砲火的危險，乖乖地配合軍方執行各項任務。最棘手的莫過於在砲火中，協助軍方往後搬運物資，到新頭碼頭搬運軍用物資。往往為了爭取時間，他們一趟趟扛著槍械和彈藥，一回回扛著大米和麵粉，在灘頭與軍艦中來回奔命，倘若動作稍慢，還得受到軍方幹部的辱罵。他們承受的不僅僅只是體力的負荷，精神上受到的壓迫才是此生難以承受之重。

陳長慶短短的一段描述，已道出戰地政務時期，當權者的霸道和鄉親的無奈。

陳長慶說：當年有一些屆齡退伍的校尉級軍官，他們經由老鄉或老長官的介紹，在政府機關謀得一官半職，擔任低階的村指導員或是後來的副村長者更是不計其數。雖然多數都與村民相處融洽，甚至與金門婦女結成連理者也不在少數，可是也有少數敗類以為島民善良好欺，利用職權在村內作威作福、魚肉百姓，文中的孫孫子就是一個典型的例子。他既要娶酒肉又要豆腐，其醜陋的嘴臉簡直令人作嘔。而天理昭彰，最後終遭匪砲擊斃。但和善的村人，目睹他死後慘狀則不計前嫌，仍然幫他合下眼皮，讓他得以瞑目，又拿來被軍覆蓋他的屍體免得曝曬在太陽下。凡此，可說是島民不計前嫌以德報怨的展現，也是金門鄉親善良的一面。

德風銀樓 50年金飾老店

最新款式 新娘套飾

舊金換新飾金 高價收購舊金

金城店：金城北門里中興路69號 321781 321786

金湖店：金湖新市里復興路101號 332015 330786

承鴻貨運宅配

碼頭台貨代領代送 低溫物品全程低溫配送 新鮮迅速

正捷機車托運大金門 到府接送服務

服務專線：082-316251 0916-924-170 0909-162-030

華盈旅行社 TEL:082-373996

- ◆開立金門-台灣機票，各線優惠中
- ◆專業旅行專案規劃
- ◆大陸、台灣、香港、新加坡、日本自由行
- ◆代訂大陸、國內外訂房、機票
- ◆代辦護照、台胞證、金馬證
- ◆其他國家簽證，請來電諮詢
- ◆專業規劃設計國內外行程，歡迎來電諮詢

地址：金城民生路25號8樓之4 (信用合作社樓上) 徐華芬 專業服務 文觀甲03261

印表機及周邊 維修 租賃

印表機該找誰維修? 為什麼租比買划算!

金寧鄉大學路2巷6號 T: 082-323950 0980-119225

裕園彩色印刷

一通電話 專人接洽

名片、傳單、海報、廣告、書冊、雜誌、公文、對帳、信箋、三折頁、信封、便條、摺頁、證書、請柬、名片、傳單、海報、廣告、書冊、雜誌、公文、對帳、信箋、三折頁、信封、便條、摺頁、證書、請柬

金亞立電動車 電話：(082) 322-355

服務據點

- 金城：民權路84號(7-11對面)
- 金寧：慈湖路三段3號(湖下入口)
- 金湖：湖前88號(市港路上)

電動機車、電動自行車、電動四輪代步、零售出租維修

匯豐汽車 MITSUBISHI MOTORS

營業項目：廂車、貨車、轎車、休旅車 新車銷售、各種廠牌汽車保養

地址：金湖新市里大湖路二段3號15號(廣福寺旁) 電話：082-333368 保養廠：082-337780

濟美防水工程

- ★專業防水、抓漏、壁癌
- ★屋頂防水、隔熱、抗UV
- ★廁所打除、管路更新

免費現場評估。實價施工

地址：金門縣金湖鎮環林87號 電話：334852、0972232272

優家美 專業清潔

交屋前清潔 裝潢後清潔 單次居家清潔 定期居家清潔

0910326870 黃小姐

歐德週年慶 送百萬歐洲精品

好禮三重送

Order 歐德傢俱 金門地區服務專線 陳先生 0932-131-983 (因特約店 營業時間7:00-15:00)

阿冰哥冰殿

熟食上市 Tel:082-329780

黑輪5元、燒仙草35元、開東煮、錫燒系列、大腸包、小腸等美食。

金手佳養生會館

精油推拿舒壓 泰式古法推拿 腳底按摩

營業時間：11:00至01:00 電話：(082)329259、0988908533

本會館設有女賓部VIP 誠徵推拿師父學徒數名 金城鎮民族路225號

良金牧場 LIANG JIN FARM

新鮮酒糟牛肉 臘肉、炒肉、牛腿、牛鞭、牛尾

漁村總店 販賣中 星期一至日 08:00-19:30

酒糟牛肉麵本島專車接送 082-335886

金一開發建設 金一營造

本公司營業地址即將遷移至 金城鎮環島西路一段241巷1弄8號

特此通知，謝謝！ 電話 082-322871

歐德傢俱 金門地區服務專線 陳先生 0932-131-983

因特約店 營業時間7:00-15:00



要人命的天災，住家四樓鐵皮屋的屋頂，在歷經強颶肆虐後，近日終於修復完成。自從莫蘭蒂颶風帶來災情，造成不少房屋傾倒，就連頂上加蓋的鐵皮屋也遭殃，因此鐵工難尋。拜鄰居

修繕

◎寒玉

之賜，她修屋，我修頂，同時進行修繕。然而與鐵工簽修繕合約時，我以不擾鄰為原則，寧可多付費，也不踩他人的地界，以免造成鄰人的困擾。

與我相隔多間的鄰居同日動工，師傅為求施作方便，第一天在鄰居家動工後，順勢由他家水泥屋頂進入我家，所謂遠親不如近鄰，幾棟相連的鄰居無人有意見，倒是紛紛關心受災的狀況，甚至有人關心地說，如果手頭不便，可先周轉調度。當然做任何事，自己本身有多少能力才敢做多少事情，對於好心的鄰居，還是感恩在心田，因為這個現實的社會，往往錦上添花者多，雪中送炭者少，鄰人之間互動的心意豈能忘記！以一般的規範，簽約時即先告知，按先後來到，

鄰居先完工、再施作我家，但師傅有其考量，決定兩家同時動工。首日，由鄰居家進入我家，對方難免有微詞，而次日，鄰居不得其門而入，我同意師傅從我家已覆蓋好的鐵皮屋頂鑽進鑽出、方便施作對方的處所，如此相互方便、兩不相欠，也求一個圓滿。

完成一事，尚有一樁，這屬於難辦頭的老婆，強颱風下、殘破不堪的斜屋頂早有村民PO上網，儘管政府有補助，但最高額度一萬元，如今尚在審核中。地區某些建商遇此情況，加減補貼與修復，讓受災戶損失減到最低，而我們村中的幾戶人家則要自己買單，如今瓦片必須全拆，他人找人估價雙併價碼二十幾萬，如前建商有待商榷的施工，其前車之鑑，豈能再重蹈覆

轍，所謂貨比三家不吃虧，我另覓其他營造公司估價，只要十幾萬，相當於一戶分攤七萬五千元，這天壤之別的價差，當機立斷由第二家建商承包。

興建六年的屋子，逐層查看，均有裂痕。而量斜屋頂的尺寸，順道巡視佛廳，整間神明廳龜裂得離譜，沒有其他法門，只有花錢處理。再看佛廳須留的尺寸，不宜的「桶盤廳」，竟然出現在眼前，除不可思議，亦只得花錢消災，作一個妥善的修改。

與叔嬸共議，經其同意、同時更換屋瓦，雖屬雙併住宅，但從我家進出，拆下的碎瓦片亦統一堆積我處，如此施工方便，亦不影響叔嬸環境，可謂功德圓滿。

島嶼之小，不親即友，不是每一代都蓋得起房子，建商的能力和信用，是首要考量的基準，往往基於同鄉的關係，有話不好意思說，只能任其施工，但吃虧的則是自己。這棟好窄的豪宅，六年前已花了三百多萬，如今瑕疵一一浮現，已刺了好幾層皮，也花掉好多積蓄，未來不知還有什麼問題？

淺談傘兵部隊駐防金門

◎鄭瑞堅

駐防金門的傘兵營營長是徐維中中校，曾任陸軍突擊總隊第二大隊第十隊隊長。抗戰期間，三十四年七月十六日，第十隊和第八、九隊官兵空運至廣西柳州，參加突擊丹竹機場作戰，殲滅日軍，奪回機場。三十七年六月底，參加劃共的豫東會戰，官兵奮戰不懈，傷亡慘重。另外，徐維中營長在駐防金門期間結婚，司令張緒滋將軍在其回憶錄，記載四月十三日參加其婚禮。

移防臺灣的過程

三十八年五月四日，蔣總裁交代俞濟時將軍電令空軍總司令周至柔，電文如下：「駐廈傘兵須從速調臺澈底整訓，望即另調空軍駐臺之一個旅來廈接防。」六月一日，蔣總裁又於高雄壽山營區召見司令張緒滋將軍，《傘兵與我》記錄指示事項：「你趕快回到廈門，好好把部隊整理一下，我馬上通知（空軍）周（至柔）總司令派船去接你們來臺灣，快快回去準備。」六月八日，張緒滋將軍飛回廈門，作移防的準備，並到金門等地巡視，其回憶錄提及六月二十一日，空軍警衛旅旅長勞聲寰前往總隊交接金廈防務。

三十七年十二月初，勞聲寰將軍接任空軍警衛第二旅旅長，十二月底來臺整訓，三十八年六月二十日，該旅奉命船運廈門接替防務。中央研究院近代史研究所出版的口述歷史，記載訪問勞聲寰將軍時，他說：「（三十八年）六月中旬，全旅進駐廈門接替傘兵部隊防務，守備金門、廈門及其外圍鄰近縣份，並剿土共。」勞將軍所言的接防時間與張緒滋將軍回憶錄的說法相符。

三十八年六月二十二日，張緒滋將軍又隨湯恩伯總司令到金門視察。六月二十九日，奉空軍總司令電飛往臺灣，七月一日，周總司令指示移防事宜。七月四日，張緒滋司令趕回廈門。七月八日，延平輪報到，停泊港外。七月九日，張緒滋將軍帶團長視察延平輪，可見駐守金門的傘兵部隊將防務移交空軍警衛旅後，研判六月底已返回廈門歸建，所以徐維中營長才能陪同司令「視察延平輪」。七月十日，司令部官兵與眷屬及直屬部隊、第一團，分別乘延平、蔡錫、一一二號登陸艇啟航臺灣，七月十二日下午三時到達高雄，總隊駐屏東空軍基地，第一團駐在北岡山至路竹之間。第二團，則於當年九月間乘海輪輪移防臺灣，歸建總隊。

進駐時間的研析

傘兵部隊何時進駐金門？據縣志記載：「民國三十七年十一月，國軍傘兵一中隊進駐本島。」這時間是否正確？經查三十七年三月十八日，張緒滋將軍升任陸軍傘兵總隊司令兼第三快速縱隊司令後，七月下旬，總隊調南京整訓，九月十五日，接受總統校閱。十一月初，傘兵總隊奉令至安徽蕪湖、繁昌、荻港擔任江防任務。十二月九日及二十九日，曾兩次接奉命令開往臺灣，但未執行。三十八年元月初，總隊進駐上海，一直到三月下旬始奉令移防廈門。司令張緒滋將軍所著《戰亂餘生》及《傘兵與我》兩本回憶錄，以及相關文獻與史料，均提及三十七年十一月間，總隊正在安徽蕪湖擔任江防警備任務，此時並無「傘兵一中隊」進駐金門之事。

由此看來，縣志記載傘兵部隊進駐金門的時間，研判係日期誤植，有駐守的事實，但其時間係空軍傘兵總隊於三十八年三月二十六日進駐廈門之後，三月底再派其所屬部隊駐防金門。

再者，駐防金門的兵力，縣志所述是「一中隊」，不知其依據為何？且「一中隊」是一個中隊或第一中隊，也語焉不詳，為澄清本問題，簡述傘兵部隊成軍以來，編制的變動情形。查民國三十三年元旦成立傘兵第一團時，轄團部、三個步兵營、特務連及勤務連；步兵營則轄營部、營部連、三個步兵連。三十四年四月八日，傘兵第一團擴編為陸軍突擊總隊，轄二十個突擊隊及兩個補充大隊，每一突擊隊轄三個步兵連、一個六〇迫擊砲分隊、三〇重機槍分隊及兵分隊。抗戰勝利後，總隊調整為司令部、四個大隊及兩個補充大隊，每一大隊則轄五個突擊隊。三十五年三月十六日，陸軍突擊總隊整編為空軍傘兵總隊，轄總隊部、四個傘兵大隊、一個補充大隊及直屬單位；每一傘兵大隊轄大隊部及五個隊。

三十七年三月一日，空軍傘兵總隊改番號為陸軍傘兵總隊，原隊制編制改為營團制，總隊轄司令部及直屬單位、二個傘兵團與一個補充團；傘兵團轄團部、三個傘兵營及直屬連隊；傘兵營轄營部、三個傘兵連及營部連、重機槍連。三十八年三月

一日，陸軍傘兵總隊變更番號為空軍傘兵總隊，並修改編制，將補充團改編成傘兵第三團。因此，總隊改為轄司令部、三個傘兵團及直屬單位；傘兵團轄團部、三個傘兵營及直屬連隊；傘兵營則轄營部、三個步兵連、重機槍連及補給排。三十九年五月一日，空軍傘兵總隊改番號為陸軍傘兵總隊，並於四十年二月十六日，將原司令部改為總隊部，下轄四個大隊，每一大隊轄三個中隊及一個重兵器中隊。由此觀之，傘兵部隊成編以來，一直到移防臺灣之前，其編制並沒有「中隊」的番號，轉進臺灣之後，四十年二月才有「中隊」的編制，所以三十八年三月間，駐防金門的兵力並非「一中隊」，而且當時的編制是營團制，根據張緒滋將軍所著《傘兵與我》的說法是營（欠）的單位。

綜上所述，駐防金門的傘兵營轄營部、三個步兵連、重機槍連及補給排，其中有兩個連駐防在馬港。當時一個傘兵團的編制概有一千五百員，營級則約為四百餘人。有關傘兵部隊進駐金門之事，應記載為「民國三十八年三月底，空軍傘兵總隊第一團第二營（欠）駐防金門。」較適當。

結語

縣志記載：「民國三十八年九月三日，國軍二十二兵團駐防金門。」比二十二兵團更早進駐金門的單位就是傘兵部隊，所以張緒滋將軍說：「回想當時金門之有防衛設施，本部一團二營徐營長維中及其所屬，當是捷足先登的披荆斬棘者。將來如寫金門防衛史，自不能不指出傘兵一團二營全體官兵，是防衛金門的先鋒隊。」

空軍傘兵總隊第一團第二營（欠）概於民國三十八年三月底進駐金門，六月底離開，也就是古寧頭戰役發生之前，該部已移防臺灣了。代號「鴻翔」的傘兵部隊，因駐防金門只有短短的三個月，所以鄉親已不復記憶，但古寧頭戰役的參戰部隊則不一樣，鄉親可隨口道來是何部隊。雖然都是三十八年間前後駐守金門，但鄉親的認知不相同。

縣志記載傘兵部隊進駐的時間與兵力宜再查證有無錯誤，若然，建議修訂時加以改正，以符合史實，並期望傘兵部隊將進駐金門這一段歷史列入隊史，讓現役的官兵永誌不忘傘兵前輩曾駐防金門，以及擔任過清剿土共之任務。（下）

大膽向前行

◎小草

八月十九日，參加文化局的活動，跟著一群藝術家來到仍是軍事管制區的「大膽島」，行前參加人員名冊已先行送達，下船前、上島前一一核對身份，還有「注意事項」要謹守。

我們先到文化局前集合，一起搭車到水頭碼頭，車上一人一份早餐自己攜帶，有趣的是一到碼頭，有人走在前頭，後頭成員跟著走，但卻走進了「小三通」的地方，然後我們出來前往浮動碼頭，這回坐的船和以往的不同，我往裡頭坐，只有少數幾個人認識，其餘的都是生面孔，原來他們是台灣來的畫家，各自帶畫具上島作畫，而我相較之下輕鬆多了。

上島了，「十字箴言」就在眼前——大膽擔大擔，島孤人不孤，是啊！這島發生過史上有名戰役，我們先到「生明廳」稍作休息，聽軍方說明，然後跟著班長的引導向前行，看看目前開放參觀的部份，走上「好漢坡」，大家都是好漢，自由屏障、以國家興亡為己任，置個人生死於度外、海上長城、大膽精神堡壘、團結鞏固精練，看到這些，不得不感受到這裡戰地氣氛的濃厚。

在島上遠眺，一個一個的小島清楚呈現，但兔嶼、檳榔嶼、獅嶼，換個角度我全亂了，只記得視野很好，藍天白雲配上清澈海水、小島，這美景平常不可見。「大膽醫院」可放入一百床病床呢！顯見在戰時發揮了不少功能；仙人掌、瓊麻是戰地自然的象徵，碼頭在南山，走到南山連，看到石頭上滿是戰爭留下的彈孔，「南京」路、「北平路」是早期的路名，「精實」路是後來

新建的，有些「據點」是管制區，沒有開放參觀。

走到「生明路」，是島上的中央公路，縮小版極為筆直的一段路，左右兩旁兩兩互望的一對對石獅子最為吸引人，這裡的植物自由的生長，所以瓊麻看起來和平常所見不同。來看「火箭車」，有人提問「上面有火箭嗎？」這邊、那邊都聽到有人應「有」，但班長果決的說「沒有」，大家笑成一團。飛機？飛雞！班長說「有戰事來的時候牠會在天空中飛來飛去」，我們才頓悟原來是「飛雞」也；北安寺，有求必應，但島上官兵所求無非是平安吧！「北征除魔興大業，安邦顯法復河山」玄天上帝坐鎮於此，裡面還奉祀其祂神明。紅地毯是高官來時才打開的，打開常有意外的生物在其中，他們尊重牠們，正所謂「山不在高，有仙則名，水不在深，有龍則靈」。

好大的一片「心戰牆」，而對於我們的決心：獨立作戰、自力更生、堅持到底、死裡求生最有感覺，因為那些標語在烈嶼八達樓子也可看到，這裡是烈嶼守備大隊大膽守備隊，而有名的「三民主義統一中國」是大家到此一遊的最佳景點，相對於對岸的「一國兩制統一中國」，我們不是常常在互望，只是難得的此刻我們就站在它的前面，趕快來個「大膽同學會」——三個人的合照。北山寺，在山壁中，媽祖坐鎮；大膽戰役紀念碑，曾經美麗，但現在已是蔓草叢生，戰役發生的時間、四季的變化，在我們這群不知所以然的人看來沒什麼特別。

來到「神泉茶坊」，總算可以歇歇腳了，吃吃簡易的午餐，彼此聊聊所見所聞。昨晚從台北來的他們是來作畫的，先生照相，太太畫，合作無間，她看到電風扇高興的樣子，她先說是「擺好看的」。她動手了手後才知原來不是每一盞電風扇都是可動的，然後補上一句「欺敵用的」。她說：「神泉茶坊應該有茶可以喝吧！我去看看。」等她回坐後，我問她，她說「沒有」，滿臉失望的表情。從南山走到北山，再走原路回去，這一趟自動動下來的汗水，有人形容「一年的都在今天流完了」，真是佩服島上的官兵長期的生活在其中，輔導長的任務重大。

終於，在即將回程的途中，看到二位畫家的畫作，他們不知何時找到定點，坐下來專心作畫，我們站在他們身後欣賞時，「大膽島的美」已栩栩如生的呈現在原本空白的紙上，真的是美景當前，今天來走這一遭，雖然辛苦，但是值得，下回再見不知是何時了。上船前，大家席地而坐閒聊，班長指著廈門說：以前那裡不像現在這麼漂亮，每到時間會倒數，意指燈光秀之類的，有人順著問，你退伍後會想到對岸去看看嗎？他說「一定會」，這位來到島上已經「十七年」我們笑稱爲「島主」的高雄布農族，愛上金門這個離島的離島。

船開了，大家揮手向跟著我們流汗的官兵們道謝，看著越來越小的「大膽島」，手中的相機再捕捉一下它美麗的身軀吧！再見了，大膽，你不是座「孤島」，但我想保持點神秘感會讓處於和平盛世的我們更想上島一探究竟！

我的復健人生

◎林董

大學生涯愜意且閒散，翹課四處玩樂，有天，打了四個小時的球，又去夜唱，整個體力大透支，回來，直接倒在沙發上睡著，隔天醒來時，忽然覺得腰部酸得快斷掉了，室友早已去上課，簡單的一個起身，平常花不到3秒，便可完成，那天，我記憶相當深刻，我花了二十分鐘，自沙發坐起，已是滿身大汗。

舉步艱難地，完成刷牙洗臉動作，拿起包包，小心翼翼的跨上機車，痛苦的到骨科科診，醫生：「這是輕微的坐骨神經痛，多做幾次復健就能改善。」開啓了我的復健人生，步履極了朱自清撿橘子的父親，步步血淚的，走向二樓復健室，護理師溫柔的，拿了熱毛巾給我熱敷，熱敷完後，再去做腰部牽引，然後做電療，這一套程序，順利的話，大約一個小時會好，但是，如果人多的話，排隊可是排到昏天暗地，所以要復健，一定要趁早去。

我發現早晨的時段，人最少，多半是買菜的阿桑們，群聚在一起聊著家庭、兒女、媳婦，整個復健室，只有我一個人，最怕她們問我：「為何來復健？」其實就是日子過不爽，長期姿勢不良，所引起的坐骨神經痛，看著昏暗的天花板，就會想著，為何我會淪落至此？

經過一個月的復健，奉勸大家，不要糟蹋身體，身體可是會反撲的，復健花錢耗時，不如好好照顧好自己的身體，才是根本。

高碩泰訪CNN 說明台美與兩岸關係



杭菊季 學童體驗換工採花

客家委員會客家文化發展中心，19日在銅鑼鄉杭菊田舉辦「客詩漫賞、菊畫綿延」活動，吸引大批人潮前往參加，更安排小學生下田採花，體驗早期客家庄傳統的「換工」制度。

【中央社記者廖漢原華盛頓18日專電】駐美代表高碩泰今天訪問美國有線電視新聞網總部，他強調在「台灣關係法」與「六項保證」基礎上，台美密切合作，並在此架構下，尋求雙邊關係的一致性、延續性及可預測性。

高碩泰與夫人宋小芬18日拜會美國有線電視新聞網(CNN)位於亞特蘭大的總部，由CNN資深副總裁葛里芬(Richard Griffin)接待，並與行政副總裁戴維斯(Rick Davis)、國際節目部資深副總裁麥卡錫(Mike McCarthy)及電視新聞中心執行主編藍古古(Ram Ramagopal)等人座談。



繼李安後 再見瓦城奪法國亞眠最佳影片

台灣導演趙德胤(右)執導新片「再見瓦城」奪下法國亞眠影展「國際競賽單元」最佳影片，這是距離導演李安後，相隔24年台灣導演再度在此一影展奪獎。

【中央社馬尼拉18日綜合外電報導】隨著美國總統當選人川普(Donald Trump)即將上任，敲響跨太平洋夥伴協定(TPP)恐胎死腹中的喪鐘，環太平洋國家領袖今天忙於尋找新的貿易選擇。

川普時代來臨 APEC領袖急尋新貿易選擇

目前這項協定無法落實。習近平正力推「區域全面經濟夥伴協定」(RCEP)，為區域貿易宣傳另一願景。RCEP擁有16個會員國，不包括美國。歐巴馬政府表示，大陸會很樂意接手美國作為全球自由貿易促進者的角色。

105年11月20日 CH33名城有線電視地方資訊節目表

| 時間 | 節目 | 時間 | 節目 |
|-------------|---------------|-------------|---------------|
| 07:00-08:00 | 名城報 | 17:00-18:00 | 名城報 |
| 08:00-09:00 | 金門故事島 穿針引線 | 18:00-19:00 | 金門故事島 穿針引線 |
| 09:00-10:00 | 咱好厝邊 手作面紙盒 | 19:00-20:00 | 咱好厝邊 手作面紙盒 |
| 10:00-11:00 | 頭家開講 金門本土音樂發展 | 20:00-21:00 | 發現金門 |
| 11:00-12:00 | 名城報 | 21:00-22:00 | 頭家開講 金門本土音樂發展 |
| 12:00-13:00 | 金門故事島 穿針引線 | 22:00-23:00 | 名城報 |
| 13:00-14:00 | 105阿公阿嬤 3 | 23:00-24:00 | 金門故事島 穿針引線 |
| 14:00-15:00 | 105阿公阿嬤 4 | 24:00-01:00 | 咱好厝邊 手作面紙盒 |
| 15:00-16:00 | 咱好厝邊 手作面紙盒 | 01:00-02:00 | 頭家開講 金門本土音樂發展 |
| 16:00-17:00 | 頭家開講 金門本土音樂發展 | 02:00-03:00 | 名城報 |

責任編輯/呂士昂

APEC部長會議 李世光行銷新南向政策



【中央社記者溫貴香利馬18日電】經濟部長李世光今天表示，在APEC部長年會中行銷新南向政策，與菲律賓分享台灣中小企業的成功經驗，與菲聽完後非常感動，認為這就是他們想要的。

李世光進一步指出，行政院長林全提到過TPP是非常高的國際貿易標準，各國都以此為目標推動國際貿易的架構，在這樣的架構下，即使TPP沒有生效，配合TPP的調整與改變，會持續推動有效提升貿易體質，各國差不多都是這樣的思路。

全球人力管理顧問

金門分公司許可證號1776-1
專業引進外勞 看護工、幫傭、工廠工、漁工
金門縣政府合法立案公司
專門聘請翻譯老師 歡迎諮詢
公司電話：335995 傳真：335002
外勞仲介：翁先生0912769388

澎湖3天7999起

韓國美食大探索四日遊 11988起
泰國實在泰好玩6+1日 17800起
日本北海道新戀情5日 29800起
馬來西亞發瘋賞5日 16388起
超值新加坡4日 19900起
菲律賓精選遊宿霧5日 22900起
祥華旅行社 徵遊覽車司機
洽 TEL:082-375011 手機:0927552828
代訂金湖、陸島、金沙、金帝...飯店/機場、碼頭接送

ROYALELASTICS 英雄沒時間綁鞋帶

建昌 TEL:082-333020 金湖鎮復興路81號

禾陽能源有限公司

屋頂太陽能發電 安裝縣府補助 售電離島加碼
金門在地的專業團隊 給您最可靠的保固承諾
客服務專線 082-372406
f 金門禾陽 hyenergy888
大、小金門都有服務據點

城市室內設計木作

營業項目：工程統包、裝潢施工、特殊處理、屋房整修、櫥櫃、衣櫃、天花、室內設計規劃、油漆、壁癌處理、電視牆、室內外防水抓漏
免費估價 合約保證
免設計費 0909989886 0983339389

永樂台南鮮魚羹

地址：金城鎮中興路10號
電話：(082)316082 / 0912316082
營業時間：11:00-13:30 17:00-19:30 22:00-24:00

會員大甩賣 指定商品 買1送1

風獅購物 - 會員特惠專區 會員點數滿萬即贈送 (北棟一樓量販店) 金獅影城電影招待券
金門縣金湖鎮中山路8-8號 客服專線0800-586-188

大都會家具

專業人員丈量、安裝 高級原木家具 奇木藝品 現代沙發、家具 精品名床 全面優質訂作
店址：金寧鄉伯玉路一段355號 榜林圓環旁 (一來順貢糖對面)
電話：(082)323886 品質第一、服務最佳

金禧房屋仲介有限公司

- 建地、房屋、店面、買賣
- 融資借款代辦、抵押設定
- 建地農地收購、合建、代銷
- 金馬台澎不動產買賣委託

誠信第一，腳踏實地，在地經營，歡迎託售
服務專線：(082)372-158, 0910-308-798
金門縣金城鎮東門里瀟江北堤路12號1樓

山林咖啡舍 COFFEE SHOP

店長推薦 橋梁拿鐵 / 杯 (原價\$110 特價\$90)
營業時間09:30至19:00
地址：金門縣金寧鄉伯玉路333號(中山路)
電話：082-313199

售 金沙城區 新透天厝 888萬元

(金沙區中及金沙區公所旁)
0936-259-881

新思維 洽詢電話：337610 破盤震撼價

煙酒牌 收購 電話 326099
禁止酒駕 飲酒過量，有害健康，未滿十八歲禁止飲酒